

## Num

## Chapter 11

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיִּהְיֶה	וַיִּשְׁמַע	וַיְהוֹה	בְּאַזְנוֹ	רָע	כְּמִתְאַנְּנִים	הָעָם	וַיְהִי	1
Yahweh	for heard [it]	Yahweh	it displeased	of adversity	complained	the people	and [when]	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0241</a>		<a href="#">H0596</a>		<a href="#">H1961</a>	

וַתֹּאכַל	יְהוָה	אֵשׁ	בָּם	וַתִּבְעַר-	אַפּוֹ	וַיִּתָּר
and consumed [some]	of Yahweh	the fire	among them	so burned	His anger	and was aroused
<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0784</a>			<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H2734</a>

הַמַּחֲנֶה	בִּקְצֵה
of the camp	in the outskirts
<a href="#">H4264</a>	

And the people were as murmurers, speaking evil in the ears of Jehovah: and when Jehovah heard it, his anger was kindled; and the fire of Jehovah burnt among them, and devoured in the uttermost part of the camp.

2 וַיִּצְעַק הָעָם אֶל־מֹשֶׁה וַיִּתְפַּלֵּל מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה  
And cried out the people to Moses and when prayed Moses to the people  
H6817 H0413 H4872 H6419 H3068 H0413 H4872

הָאֵשׁ:	וַתִּשְׁקַע
the fire	and was quenched
<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8257</a>

And the people cried unto Moses; and Moses prayed unto Jehovah, and the fire abated.

3 וַיִּקְרָא שֵׁם־הַמָּקוֹם הַהוּא תַבְעָרָה כִּי־בָעֲרָה בָּם אֵשׁ  
So he called the name of place that Taberah because had burned among them the fire  
H7121 H8034 H4725 H1931 H8404 H0784

יְהוָה  
of Yahweh  
H3068

And the name of that place was called Taberah, because the fire of Jehovah burnt among them.

4 וְהָאֶסְפֶּסֶף אֲשֶׁר בְּקִרְבּוֹ הָתַתְּאוֹ תַּאֲוָה וַיֵּשְׁבוּ וַיִּבְכּוּ  
And the mixed multitude who were among them had yielded to craving and again so wept  
H0628 H7130 H0183 H8378 H7725 H1058

גַּם־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמְרוּ־מִי יֵאָכְלֵנוּ בָּשָׂר׃  
 also the sons of Israel and said who will give us to eat meat  
[H1571](#) [H3478](#) [H0559](#) [H4310](#) [H0398](#) [H1320](#)

And the mixed multitude that was among them lusted exceedingly: and the children of Israel also wept again, and said, Who shall give us flesh to eat?

5 זָכַרְנוּ אֶת-הַדָּגָהּ אֲשֶׁר-נֹאכַל בְּמִצְרַיִם חֵנָם אֶת הַקִּשְׁאִים וְאֶת

and the cucumbers - freely in Egypt we ate which the fish - we remember

H0853 H7180 H0853 H2600 H4714 H0398 H1710 H0853 H2142

וְהַאֲבִשְׁתִּים וְאֶת־ הַחֲצִיר וְאֶת־ הַבָּצְלִים וְאֶת־ הַשְּׂוֹמִים:

the garlic and the onions and the leeks and the melons

[H7762](#) [H0853](#) [H1211](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0020](#)



And Moses said unto Jehovah, Wherefore hast thou dealt ill with thy servant? and wherefore have I not found favor in thy sight, that thou layest the burden of all this people upon me?

12  
 הָאֲנֹכִי הָרִיתִי אֶת כָּל־הָעָם הַזֶּה אִם־אֲנֹכִי יִלְדֵתֵיהֶם כִּי־  
 Did I conceive all - people this lo did I beget them that  
[H0595](#) [H2029](#) [H0853](#) [H3605](#) [H2088](#) [H0595](#) [H3205](#)  
 תֹּאמַר אֵלַי שָׂאֵהוּ בְחִיקָךְ כַּאֲשֶׁר יִשָּׂא הָאֲמִן אֶת־  
 You should say to me Carry them in your bosom as carries a guardian -  
[H0559](#) [H0413](#) [H5375](#) [H2436](#) [H5375](#) [H0539](#) [H0853](#)  
 הַיֵּלֶךְ עַל הָאֶרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאֲבֹתָיו:  
 a nursing child to the land which thou sworest unto their fathers  
[H3243](#) [H0127](#) [H7650](#) [H0001](#)

Have I conceived all this people? have I brought them forth, that thou shouldst say unto me, Carry them in thy bosom, as a nursing-father carrieth the sucking child, unto the land which thou swarest unto their fathers?

13  
 מֵאֵין לִי בָשָׂר לִתֶּת לְכָל־הָעָם הַזֶּה כִּי־יִבְכּוּ עָלַי  
 where to me should I have meat to give to all people this for they weep all over me  
[H0370](#) [H1320](#) [H5414](#) [H3605](#) [H2088](#) [H1058](#)  
 לֵאמֹר תֵּנֵה־לָנוּ בָשָׂר וְנֹאכְלָהּ:  
 saying Give us meat that we may eat  
[H0559](#) [H5414](#) [H1320](#) [H0398](#)

Whence should I have flesh to give unto all this people? for they weep unto me, saying, Give us flesh, that we may eat.

14  
 לֹא־אֹכֵל אֲנִי לְבַדִּי לְשֹׂאת אֶת־כָּל־הָעָם הַזֶּה כִּי  
 Not am able I alone to bear all - people this because  
[H3808](#) [H3201](#) [H0595](#) [H0905](#) [H5375](#) [H0853](#) [H3605](#) [H2088](#)  
 כָּבֵד מְמִנִּי:  
 the [burden is] too heavy for me  
[H3515](#)

I am not able to bear all this people alone, because it is too heavy for me.

15  
 וְאִם־וְכַכָּה אַתָּה עֹשֶׂה לִּי הָרֹגִנִי נָא הֲרֹג הֲנִי מְצָאתִי חֵן  
 And if like this You treat me kill me please here now if I have found favor  
[H3602](#) [H2026](#) [H4994](#) [H2026](#) [H4672](#) [H2580](#)  
 בְּעֵינַי וְאֵל־אַרְאֶה בְּרַעְתִּי:  
 in Your sight and not do let me see my wretchedness  
[H0408](#) [H7200](#)

And if thou deal thus with me, kill me, I pray thee, out of hand, if I have found favor in thy sight; and let me not see my wretchedness.

16  
 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה אֲסַפְּהָ לִּי שִׁבְעִים אִישׁ מִזִּקְנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר  
 So said Yahweh to Moses Gather unto Me seventy men of the elders of Israel whom  
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0622](#) [H7657](#) [H0376](#) [H2205](#) [H3478](#)  
 יָדַעְתָּ כִּי־הֵם זִקְנֵי הָעָם וְשֹׁטְרֵי וְלִקְחָתָם אִתָּם  
 you know that they [are] the elders of the people and officers over them and bring them  
[H3045](#) [H1992](#) [H2205](#) [H7860](#) [H3947](#) [H0853](#)  
 אֶל־מוֹעֵד אֶהְיֶה שָׁם עִמָּךְ:  
 to the tabernacle of meeting that they may stand there with you  
[H0413](#) [H0168](#) [H4150](#) [H8033](#) [H3320](#)

And Jehovah said unto Moses, Gather unto me seventy men of the elders of Israel, whom thou knowest to be the elders of the people, and officers over them; and bring them unto the tent of meeting, that they may stand there with thee.

וְיֵרְדֹתִי וְדַבַּרְתִּי עִמָּךְ שָׁם וְאֶצְלָתִי מִן־הָרוּחַ אֲשֶׁר  
 And I will come down and talk with you there and I will take of the Spirit which is  
 H3381 H1696 H8033 H0680 H7307  
 עָלֶיךָ וְשָׂמְתִי עֲלֵיהֶם וְנִשְׂאוּ אִתְּךָ בְּמִשָּׁא  
 upon you and will put [the same] upon them and they shall bear with you the burden  
 H0854 H5375

הָעָם וְלֹא־תִשָּׂא אַתָּה לְבַדְּךָ:  
 of the people that not may bear [it] you yourself alone  
 H3808 H5375 H0905

And I will come down and talk with thee there: and I will take of the Spirit which is upon thee, and will put it upon them; and they shall bear the burden of the people with thee, that thou bear it not thyself alone.

וְאֵל־הָעָם תֹּאמַרְךָ הִתְקַדְּשׁוּ לְמָחָר וְאֶכְלֶתֶם בָּשָׂר  
 And to the people you shall say Consecrate yourselves for tomorrow and you shall eat meat  
 H0413 H0559 H6942 H4279 H0398 H1320  
 כִּי־בָאֲזְנִי בְּכִיתֶם לַיהוָה לֵאמֹר מִי יִתֶּן לָהֶם בָּשָׂר וְאֶכְלֶתֶם:  
 for in the hearing you have wept of Yahweh saying who shall give us to eat will give us to eat  
 H1058 H0241 H3068 H0559 H4310 H0398 H1320 H0398  
 טוֹב לָנוּ בְּמִצְרַיִם וְנָתַן יְהוָה לָכֶם בָּשָׂר וְאֶכְלֶתֶם:  
 [it was] well with us in Egypt Therefore will give you meat and you shall eat  
 H2895 H4714 H3068 H1320 H0398

And say thou unto the people, Sanctify yourselves against to-morrow, and ye shall eat flesh; for ye have wept in the ears of Jehovah, saying, Who shall give us flesh to eat? for it was well with us in Egypt: therefore Jehovah will give us flesh, and ye shall eat.

לֹא־יֹם אֶחָד תֹּאכְלוּן וְלֹא־יָמִים עַד וְלֹא־חֲמִשָּׁה יָמִים וְלֹא־עֶשְׂרֵה יָמִים  
 Not one day You shall eat until whole a month but [for]  
 H3808 H0259 H3117 H0398 H5704 H3117 H2320 H06235 H3117 H3808  
 וְלֹא־עֶשְׂרִים יָמִים:  
 nor twenty days  
 H3808 H6242 H3117

Ye shall not eat one day, nor two days, nor five days, neither ten days, nor twenty days,

וְעַד־חֹדֶשׁ יָמִים עַד־אֲשֶׁר־יֵצֵא מֵאַפְכֶם וְהָיָה לָכֶם  
 but [for] a month whole days until that it comes out of your nostrils and becomes to you  
 H5704 H2320 H3117 H5704 H3318 H0639 H1961  
 לִזְרָא לְעֵן כִּי־מָאֲסָתֶם אֶת־יְהוָה אֲשֶׁר בְּקִרְבְּכֶם  
 loathsome because that you have despised - Yahweh who is among you  
 H2214 H3282 H0853 H3068 H7130  
 וַתִּבְכּוּ לְפָנָיו לֵאמֹר לָמָּה זֶה יֵצְאָנוּ מִמִּצְרַיִם:  
 and have wept before Him saying why [is] this did we ever come up out of Egypt  
 H1058 H6440 H0559 H4100 H2088 H3318 H4714

but a whole month, until it come out at your nostrils, and it be loathsome unto you; because that ye have rejected Jehovah who is among you, and have wept before him, saying, Why came we forth out of Egypt?

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה שֵׁשׁ־מֵאוֹת אֶלֶף רַגְלֵי הָעָם אֲשֶׁר אֲנִי  
 and said Moses [are] six hundred thousand men on foot the people whom I [am]  
 H0559 H4872 H8337 H3967 H0505 H7273 H0595  
 בְּקִרְבִּי וְאַתָּה אָמַרְתָּ בָּשָׂר אֶתֵּן לָהֶם וְאֶכְלוּ חֹדֶשׁ יָמִים:  
 among and yet You have said meat I will give them that they may eat [for] a month whole  
 H7130 H0559 H1320 H5414 H0398 H2320 H3117

And Moses said, The people, among whom I am, are six hundred thousand footmen; and thou hast said, I will give them flesh, that they may eat a whole month.

22  
 וְיִשְׁחַטּוּ וְיִבְקְרוּ הַצֹּאן לָהֶם וּמִצָּא לָהֶם אֶת־  
 shall be slaughtered and herds Flocks and to provide enough for for them  
[H0853](#) [H4672](#) [H1241](#) [H6629](#)

כָּל־דִּגְיֵי הַיָּם יִאָּסְפוּ לָהֶם וּמִצָּא לָהֶם:  
 all the fish of the sea shall be gathered together for them and to provide enough for them  
[H3220](#) [H1709](#) [H0622](#) [H1672](#)

פ  
 -

Shall flocks and herds be slain for them, to suffice them? or shall all the fish of the sea be gathered together for them, to suffice them?

23  
 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הֲיָדְךָ מְשֻׁמָּה יִהְיֶה תִּרְאֶה עַתָּה תִּקְצַר  
 and said to Moses arm of Yahweh Has been shortened you shall see now  
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H3027](#) [H068](#) [H7200](#)

הַיִּקְרָה דְּבָרִי אִם־לֹא:  
 whether will happen to you what I say or not  
[H1697](#) [H3808](#)

And Jehovah said unto Moses, Is Jehovah's hand waxed short? now shalt thou see whether my word shall come to pass unto thee or not.

24  
 וַיֵּצֵא מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר אֶל־הָעָם וְיָגְדוּ אֶת־דְּבָרֵי יְהוָה וַיִּגְדֹּף וַיֵּצֵא  
 So went out Moses and told unto the people the words of Yahweh and he gathered  
[H3318](#) [H4872](#) [H1696](#) [H0413](#) [H0853](#) [H1697](#) [H3068](#) [H0622](#)

שִׁבְעִים אִישׁ מִזִּקְנֵי הָעָם וַיִּשְׁבְּרוּ אֹתָם סְבִיבֹת הָאֹהֶל:  
 seventy the men of the elders of the people and placed around them the tabernacle  
[H7657](#) [H0376](#) [H2205](#) [H5975](#) [H0853](#) [H5439](#) [H0168](#)

And Moses went out, and told the people the words of Jehovah: and he gathered seventy men of the elders of the people, and set them round about the Tent.

25  
 וַיֵּרֶד וַיְהִי בֶעָנָן וַיְדַבֵּר אֵלָיו וַיֹּאצֶּל מִן־הָרוּחַ  
 And came down Yahweh in the cloud and spoke to him and took of the Spirit  
[H3381](#) [H3068](#) [H6051](#) [H1696](#) [H0413](#) [H0680](#) [H7307](#)

אֲשֶׁר עָלָיו וַיִּתֵּן עָלָיו וַיָּבֹאוּ שִׁבְעִים אִישׁ הַזִּקְנִים וַיָּבֹאוּ וַיֵּיחַ  
 that [was] upon him and placed [the same] upon seventy the elders and it came to pass  
[H5414](#) [H7657](#) [H0376](#) [H2205](#) [H1961](#)

כִּנּוּחַ עֲלֵיהֶם הָרוּחַ וַיִּתְּנָא וְלֹא יִסְפּוּ:  
 when rested upon them the Spirit that they prophesied and although never they did [so] again  
[H5117](#) [H7307](#) [H5012](#) [H3808](#) [H3254](#)

And Jehovah came down in the cloud, and spake unto him, and took of the Spirit that was upon him, and put it upon the seventy elders: and it came to pass, that, when the Spirit rested upon them, they prophesied, but they did so no more.

26 וַיִּשָּׂאֲרוּ שְׁנֵי-וָאֲנָשִׁים בַּמַּחֲנֶה שֵׁם אֶלְדָּד וְהָאֶחָד אֶלְדָּד וְשֵׁם  
 But had remained two men in the camp the name of the one was Eldad, and the name of the other Medad:  
 H7604 H8147 H0376 H4264 H8034 H0259 H0419 H8034  
 הַשֵּׁנִי מֵיָדָד וַתָּנַח עֲלֵיהֶם הָרוּחַ וְהָמָּה בְּכִתְּבֵיהֶם  
 of the second Medad And rested upon them the Spirit and they [were]  
 H8145 H4312 H5117 H7307 H1992 H3789  
 וְלֹא יָצְאוּ הָאֵלֶּה וַיִּתְּנָבְאוּ בַּמַּחֲנֶה:  
 but not who had gone out to the tabernacle and yet they prophesied in the camp  
 H3808 H3318 H0168 H5012 H4264

But there remained two men in the camp, the name of the one was Eldad, and the name of the other Medad: and the Spirit rested upon them; and they were of them that were written, but had not gone out unto the Tent; and they prophesied in the camp.

27 וַיָּרָץ וַיִּנָּחֵם הַיָּעֵר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמְרוּ לְמֹשֶׁה וַיֹּאמְרוּ וַיִּנָּחֵם  
 And ran a young man and told Moses and said, Eldad and Medad do prophesy in the camp  
 H7323 H5288 H5046 H4872 H0559 H0419 H4312 H5012  
 בַּמַּחֲנֶה:  
 in the camp  
 H4264

And there ran a young man, and told Moses, and said, Eldad and Medad do prophesy in the camp.

28 וַיַּעַן יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נֹחַן מֹשֶׁה מִשְׁרָתָאֵת נֹחַן וַיֹּאמֶר מִבְּחֵרָיו וַיֹּאמֶר  
 So answered Joshua the son of Nun, the minister of Moses, one of his chosen men, answered and said,  
 H3091 H5126 H8334 H4872 H0979 H0559  
 אֲדֹנָי מֹשֶׁה כְּלָאֵם:  
 my lord Moses' forbid them  
 H0113 H4872 H3607

And Joshua the son of Nun, the minister of Moses, one of his chosen men, answered and said, My lord Moses, forbid them.

29 וַיֹּאמֶר לוֹ מֹשֶׁה הֲמִקְנָא אֶתָּה לִי וַיֹּמַי יְהוָה כָּל-עַם  
 And said Moses to him, Are thou zealous for my sake, Oh that Yahweh would put [and] that were prophets of Yahweh  
 H0559 H4872 H7065 H4310 H5414 H3605 H3068 H5414 H0853 H7307  
 יְהוָה נְבִיאִים יְהוָה  
 of Yahweh were prophets [and] that would put Yahweh  
 H3068 H5030 H5414 H3068 H0853 H7307

And Moses said unto him, Art thou zealous for my sake? would that all Jehovah's people were prophets, that Jehovah would put his Spirit upon them!

30 וַיָּאָסֶף מֹשֶׁה אֵלַי הַמַּחֲנֶה הוּא וְזִקְנֵי יִשְׂרָאֵל  
 And returned Moses to the camp, he and the elders of Israel  
 H0622 H4872 H0413 H4264 H1931 H2205 H3478

And Moses gat him into the camp, he and the elders of Israel.

וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר
and about journey	on this side	of a day	about journey	the camp	near	and left [them] fluttering	
<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H4264</a>		<a href="#">H5203</a>	
וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר
the surface	above	and about two cubits	the camp	all around	on the other side	of a day	
<a href="#">H6440</a>			<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H5439</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H3117</a>	
							וַיֵּצֵא
							of the ground
							<a href="#">H0776</a>

And there went forth a wind from Jehovah, and brought quails from the sea, and let them fall by the camp, about a day's journey on this side, and a day's journey on the other side, round about the camp, and about two cubits above the face of the earth.

וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר
the next	day	and all	night	and all	that	day	all
<a href="#">H4283</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3915</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3605</a>
וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר
homers	ten	gathered	he who gathered	least	the quail	-	and gathered
	<a href="#">H6235</a>	<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H4591</a>		<a href="#">H7958</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0622</a>
							וַיֵּצֵא
							the camp
							<a href="#">H4264</a>
							וַיֵּצֵא
							around
							<a href="#">H5439</a>
							וַיֵּצֵא
							all
							<a href="#">H7849</a>
							וַיֵּצֵא
							for themselves
							<a href="#">H7849</a>
							וַיֵּצֵא
							And they spread [them] out
							<a href="#">H7849</a>

And the people rose up all that day, and all the night, and all the next day, and gathered the quails: he that gathered least gathered ten homers: and they spread them all abroad for themselves round about the camp.

וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר
but while the wrath	it was chewed	before	their teeth	between	still	The meat [was]	
<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H3772</a>	<a href="#">H2962</a>	<a href="#">H8127</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H1320</a>	
וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר
great	with a plague	the people	Yahweh	and struck	against the people	was aroused	of Yahweh
	<a href="#">H4347</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5221</a>		<a href="#">H2734</a>	<a href="#">H3068</a>
							וַיֵּצֵא
							very
							<a href="#">H3966</a>

While the flesh was yet between their teeth, ere it was chewed, the anger of Jehovah was kindled against the people, and Jehovah smote the people with a very great plague.

וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר
they buried	there	because	Kibroth Hattaavah	that	of place	the name	-
<a href="#">H6912</a>	<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H6914</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0853</a>
							וַיֵּצֵא
							So he called
							<a href="#">H7121</a>
							וַיֵּצֵא
							who had yielded to craving
							<a href="#">H0183</a>
							וַיֵּצֵא
							the people
							<a href="#">H0853</a>

And the name of that place was called Kibroth-hattaavah, because there they buried the people that lusted.

וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר	וַיֵּצֵא	וַיָּבֵר
-	at Hazeroth	and camped	to Hazeroth	the people	moved	From Kibroth Hattaavah	
	<a href="#">H2698</a>	<a href="#">H6914</a>	<a href="#">H2698</a>		<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H6914</a>	

| From Kibroth-hattaavah the people journeyed unto Hazeroth; and they abode at Hazeroth.